

## Deggio dunque partire Lasso

Anonymous poet

Luca Marenzio (c.1553-1599)

*Il secondo libro de madrigali a5 voci* (Venice, 1582)*Prima parte*

Canto

Quinto

Alto

Tenore

Basso

Deg - gio dun-que par - ti - re Las - so, Deg - gio dun-que par-ti - re Las -

Deg - gio dun-que par - ti - re Las - so, Deg - gio dun-que par-ti - re

Deg - gio dun - que par - ti - re Las - so, Las -

Deg - gio dun - que par - ti - re

5

10

- so, dal mio bel sol che mi da vi - ta, che mi da vi - ta, Ohi - mè!

Las - so, dal mio bel sol che mi da vi - ta, che mi da vi - ta, Ohi - mè!

- so, dal mio bel sol che mi da vi - ta, che mi da vi - ta, Ohi - mè!

Las - so, dal mio bel sol che mi da vi - ta, che mi da vi - ta, Ohi - mè!

Ohi - mè!

15

Ohi - mè! chi mi con - so-la e chi m'a-i - ta In co - sì gran mar - ti - re? Ahi,

chi mi con-so-la, Ohi - mè! chi mi con - so-la e chi m'a-i - ta In co - sì gran mar - ti - re?

chi mi con-so-la, Ohi - mè! In co - sì gran mar - ti - re? Ahi,

chi mi con-so-la, Ohi - mè! chi mi con - so-la e chi m'a-i - ta In co - sì gran mar - ti - re? Ahi,

chi mi con-so-la, Ohi - mè! chi mi con - so-la e chi m'a-i - ta Ahi,

20 25

Ahi, che par-tir pur deg-gio La mia for-tu-na or che mi può far peg-gio, or che mi può far peg-gio, Ahi,  
 Ahi, La mia for-tu-na or che mi può far peg-gio, or che mi può far peg-gio, Ahi,  
 Ahi, che par-tir pur deg-gio La mia for-tu-na or che mi può far peg-gio, Ahi,  
 Ahi, che par-tir pur deg-gio or che mi può far peg-gio, or che mi può far peg-gio, Ahi,  
 Ahi, che par-tir pur deg-gio La mia for-tu-na or che mi può far peg-gio, or che mi può far peg-gio, Ahi,

30

Ahi, che par-tir pur deg-gio La mia for-tu-na or che mi può far peg-gio, or che mi può far peg-gio.  
 La mia for-tu-na or che mi può far peg-gio, or che mi può far peg-gio.  
 Ahi, che par-tir pur deg-gio La mia for-tu-na or che mi può far peg-gio.  
 Ahi, che par-tir pur deg-gio or che mi può far peg-gio, or che mi può far peg-gio.  
 Ahi, che par-tir pur deg-gio La mia for-tu-na or che mi può far peg-gio, or che mi può far peg-gio.

*Seconda parte*

Canto: Io par-ti-rò, ma il co-re, Io par-ti-rò, ma il co-re, Io par-ti-rò, ma il co-re  
 Quinto: Io par-ti-rò, ma il co-re, Io par-ti-rò, ma il co-re, Si re-ste  
 Alto: Ma il co-re, ma il co-re, Io par-ti-rò, ma il co-re, Si re-ste  
 Tenore: Ma il co-re, Io par-ti-rò, ma il co-re, Si re-ste  
 Basso: Io par-ti-rò, ma il co-re, Si re-ste

5 10

Si che s'io re-sto vi - vo, s'io re-sto vi - vo, Sa-rà cer-to mi-ra-co-lo d'A-mo-re,  
 rà nel vo-stro vol - to di-vo, Si che s'io re-sto vi - vo, s'io re-sto vi - vo, Sa-rà cer-to mi-ra-co-lo d'A-mo-re, s'io  
 rà nel vo-stro vol - to di-vo, Si che s'io re-sto vi - vo, s'io re-sto vi - vo, Sa-rà cer-to mi-ra-co-lo d'A-mo-re, s'io  
 rà nel vo-stro vol - to di-vo, Si che s'io re-sto vi - vo, s'io re-sto vi - vo, Sa-rà cer-to mi-ra-co-lo d'A-mo-re, s'io  
 rà nel vo-stro vol - to di-vo, Si che s'io re-sto vi - vo, s'io re-sto vi - vo, Sa-rà cer-to mi-ra-co-lo d'A-mo-re, s'io

15

s'io re-sto vi - vo, s'io re-sto vi - vo Sa - rà cer-to mi-ra-co-lo d'A-mo -  
 re-sto vi - vo, s'io re-sto vi - vo Sa-rà cer-to mi-ra-co-lo d'A-mo - re, mi - ra-co-lo d'A-  
 re-sto vi - vo, s'io re-sto vi - vo Sa - rà cer-to mi-ra-co-lo d'A-mo -  
 re-sto vi - vo, s'io re-sto vi - vo Sa-rà cer-to mi-ra-co-lo d'A-mo - re, mi - ra-co-lo d'A-  
 s'io re-sto vi - vo, s'io re-sto vi - vo, Sa - rà cer-to mi-ra-co-lo d'A-mo -

20

- re. Ma ta - le e'l mio tor - men - to, Ch'io pen - se-rò res-tar, Ch'io  
 mo - re. Ch'io pen - se-rò res - tar, Ch'io pen - se-rò res -  
 - re. Ma ta - le e'l mio tor - men - to, Ch'io pen - se - rò res - tar, Ch'io  
 mo - re. Ma ta - le e'l mio tor - men - to, Ch'io pen - se-rò res -  
 - re, Ma ta - le e'l mio tor - men - to, Ch'io pen - se-rò res - tar, Ch'io

pen - se-rò res-tar di vi - ta spen-to, di vi - ta spen - to, Ch'io pen - se-rò res - tar Ch'io pen - se-

tar di vi - ta spen - to, di vi - ta spen-to, di vi - ta spen - to, Ch'io pen - se-rò res - tar

pen - se-rò res-tar di vi - ta spen-to, di vi - ta spen-to, Ch'io pen-se - rò res - tar Ch'io pen-se -

tar di vi - ta spen-to, di vi - ta spen-to, Ch'io pen - se-rò res - tar Ch'io pen - se-

pen - se-rò res-tar di vi - ta spen-to, di vi - ta spen - to, Ch'io pen - se-rò res - tar

rò res - tar di vi - ta spen - to, di vi - ta spen-to, di vi - ta spen - to, spen - to.

Ch'io pen - se-rò res-tar di vi - ta spen-to, di vi - ta spen-to, di vi - ta spen - to.

rò res - tar di vi - ta spen-to, di vi - ta spen-to, di vi - ta spen - to.

rò res - tar di vi - ta spen-to, di vi - ta spen-to, di vi - ta spen - to.

Ch'io pen - se-rò res-tar di vi - ta spen-to, di vi - ta spen - to.

## Terza ed ultima parte

Canto Ma voi, ca-ro ben mi - o, Ca-so che'l cor-po po-ca ter-ra chiu-da, Sa - re -

Quinto Ma voi, ca-ro ben mi - o, Ca-so che'l cor-po po-ca ter-ra chiu-da, Sa - re - te mai

Alto Ma voi, ca-ro ben mi - o, Ca-so che'l cor-po po-ca ter-ra chiu-da, Sa-re - te mai sì cru-

Tenore Ma voi, ca-ro ben mi - o, Ca-so che'l cor-po po-ca ter-ra chiu-da, Sa-re-te mai sì cru -

Basso Sa - re - te mai sì

10

te mai sì cru - da Di non dar - mi un so-spir, so-spir Di non dar - mi un so-spir,  
 sì cru - da Di non dar - - mi un so-spir, so-spir Di non dar - mi un so-  
 - da Di non dar-mi un so-spir, Di non dar-mi, Di non dar - mi un so-  
 - da Di non dar - mi un so-spir, so-spir Di non dar - mi un so-spir,  
 cru - da Di non dar - mi un so-spir, Di non dar - mi un so-spir, so-

15

so-spir cor - te - se e pi - - o. Fa-te che la mer-ce - de Sia quel-la al-men  
 spir, so-spir cor - te - se e pi - - o. Sia quel-la al-men, *Sia quel-la al-*  
 spir, so-spir cor - te - se e pi - - o. Fa-te che la mer-ce - de Sia quel-la al-men  
 so-spir cor - te - se e pi - - o. Sia quel-la al-men, Sia quel-la al-  
 spir cor - te - se e pi - - o. Fa - te che la mer-ce - de,

20

del-la mia pu - ra fe - de, Fa-te che la mer-ce - de Sia quel-la al-men, Sia  
 men del-la mia pu - ra fe - de, Fa-te che la mer-ce - de Sia quel-la al-men, *Sia quel-la al-*  
 del-la mia pu - ra fe - de, Fa-te che la mer-ce - de, che la mer-ce - de Sia quel-la al-men, *Sia*  
 men del-la mia pu - ra fe - de, Fa-te che la mer-ce - de Sia quel-la al-men, Sia quel-la al-  
 Fa-te che la mer-ce - de, Sia quel-la al-men, Sia quel -

25

quel-la al-men del - la mia pu-ra fe - de, del-la mia pu - ra fe - de.  
 men, Sia quel-la al-men del - la mia pu - ra fe - de, Sia quel-la al-men del-la mia pu-ra fe - de.  
 quel-la al-men, Sia quel-la al-men del - la mia pu-ra fe - de, Sia quel-la al-men del-la mia pu - ra fe - de.  
 men, Sia quel-la al-men del - la mia pu-ra fe - de, del - la mia pu - ra fe - de.  
 la al - men, Sia quel-la al-men del - la mia pu - ra fe - de.

Deggio dunque partire,  
 lasso, dal mio bel sol che mi da vita?  
 Ohimè! chi mi consola e chi m'aita  
 in così gran martire?  
 Ahi, che partir pur deggio  
 la mia fortuna or che mi può far peggio.

Io partirò, ma il core  
 si resterà nel vostro volto divo;  
 si che s'io resto vivo  
 sarà certo miracolo d'Amore.  
 Ma tale è'l mio tormento  
 ch'io penserò restar di vita spento.

Ma voi, caro ben mio,  
 caso che'l corpo poca terra chiuda,  
 sarete mai sì cruda  
 di non darmi un sospir cortese e pio?  
 Fate che la mercede  
 sia quella almen della mia pura fede.

Must I hence depart,  
 alas, from my beautiful sun who gives me life?  
 Ah! who will console me and who will help me  
 in such great torment?  
 Ah, because I must indeed depart  
 my fortune now may do me worse.

I shall depart, but my heart  
 will stay with your divine visage;  
 if I remain alive,  
 it will surely be a miracle of Love.  
 But such is my torment  
 that I will think to be left with but a spent life.

But you, my dearest,  
 if by hap my body by a bit of earth be covered,  
 Will you ever be so cruel  
 so as to grant me a sigh, courteous and pious?  
 Give me that mercy  
 that at least matches my pure faith.

*translation by editor*